

# PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

---

Číslo: 25

**Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 26. 04. 2021**

**Názov materiálu:** Dodatok č. 3 k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016

**Obsah materiálu:** - dôvodová správa  
- Zmluva o prenájme nebytových priestorov v znení neskorších dodatkov  
- Dodatok č. 3 k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016

## **Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

### **schvaľuje**

Dodatok č. 3 k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP - 4/2016 uzatvorenej dňa 02. 06. 2016 medzi mestom Trebišov ako prenajímateľom a Hokejovým klubom 2016 Trebišov ako nájomcom.

**Predkladá:** PhDr. Marek Čižmár, primátor

**Spracoval:** JUDr. Martin Galgoczy, vedúci kancelárie primátora

V Trebišove 21. 04. 2021

PhDr. Marek Čižmár v. r.

## Dôvodová správa

Mesto Trebišov ako prenajímateľ, na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 51/2016, uzavrelo s Hokejovým klubom 2016 Trebišov dňa 02. 06. 2016 Zmluvu o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016 (ďalej iba „Zmluva“). Predmetom nájmu sú priestory zimného štadióna na účely tréningového procesu a odohratia súťažných zápasov hokejového klubu. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú do 01. 06. 2017, avšak s možnosťou jej ďalšieho predĺženia. K predĺženiu doby nájmu došlo schválením Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 k Zmluve, čím sa doba nájmu predĺžila do 01. 06. 2021.

Hokejový klub 2016 Trebišov listom zo dňa 14. 04. 2021 opätovne požiadal v zmysle ustanovení vyššie uvedenej zmluvy o predĺženie doby nájmu až do 01. 06. 2023. Svoju žiadosť odôvodnil potrebou zázemia pre vybudovanie stabilného hráčskeho kádra a úsilím zabezpečiť činnosť klubu do ďalších sezón. Hokejový klub počas predchádzajúcich sezón dosahoval dobré výsledky a dôstojne reprezentoval mesto Trebišov.

Z uvedeného dôvodu Vám predkladáme Dodatok č. 3 k Zmluve, ktorým sa doba nájmu predlžuje do 01. 06. 2023. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené a v prípade potreby ďalšej úpravy vzájomných práv a povinností, budú tieto upravené ďalšími dodatkami.

Spracoval: JUDr. Martin Galgoczy

V Trebišove 21. 04. 2021

Hokejový klub 2016 Trebišov, ul. Varichovská 2424, 075 01 Trebišov

Mestský úrad

PhDr. Marek Čižmár, primátor

ul. M.R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

<b>MESTO TREBIŠOV</b> <b>MESTSKÝ ÚRAD</b>	
Došlo: 15. 04. 2021	
Evidenčné číslo: 25145/2021	Číslo listu:
Prílohy:	Výsledok:

Vec: Žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy

v Trebišove 14.04.2021

V súvislosti s výkonom činnosti, HK 2016 Trebišov uzatvoril dňa 02.06.2016 nasledovnú zmluvu s Mestom Trebišov:

**Zmluva o nájme nebytových priestorov č. NP-4/2016**

Podľa dodatku č.2 vyššie uvedená zmluva je uzatvorená na dobu určitú a to do **01.06.2021**. Našou ambíciou je aj naďalej pokračovať v súťaži a vytvoriť tak vhodné podmienky pre účinkovanie v 2. lige. Preto z vyššie uvedeného dôvodu v **dodatku č.2** tejto zmluvy žiadame :

**v článku II. v bode 1. o predĺženie doby nájmu na dobu určitú a to do 01.06.2023**

Jedným z významných predpokladov ďalšej činnosti je zmluvné zabezpečenie nájmu tak, ako to požadujeme. Takáto zmluva by zaručovala istotu, že úsilie, ktoré vložíme do stabilizácie hráčskeho kádru, ako aj do materiálo-technického zabezpečenia dlhodobo zabezpečí činnosť nášho klubu. Vzhľadom na uvedené, si Vás dovoľujeme požiadať o predĺženie doby nájmu tak, ako navrhujeme, t.j. **do 01.06.2023**. V prípade, že naša žiadosť bude prejednávaná na mestskom zastupiteľstve, prosíme Vás o zaradenie do najbližšieho zasadnutia.

Ostávame s pozdravom.

Ladislav Telepovský  
športový riaditeľ HK 2016 Trebišov

# Zmluva o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016

Uzatvorená v zmysle ust. § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle ust. §720 Občianskeho zákonníka

medzi

**Prenajíateľom:** **Mesto Trebišov**  
**M. R Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov**  
**IČO:** 00331996  
**DIČ:** 2020773590  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka a.s.  
**IBAN:** SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
**BIC:** SUBASKBX  
**V zastúpení PhDr. Marek Čižmár, primátor**  
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

**Nájomcom:** **Hokejový klub 2016 Trebišov**  
**Varichovská 2424, 075 01 Trebišov**  
**IČO:** 50251953  
**Bankové spojenie:**  
**V zastúpení:** Ing. Matúš Petričko  
(ďalej iba „nájomca“)

Po vzájomnej dohode uzatvárajú túto zmluvu o prenájme nebytových priestorov  
(ďalej len „zmluva“)

## Článok 1

### Predmet nájmu a jeho účel

1. Predmetom nájmu sú ľadová plocha a nebytové priestory v nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Trebišov zapísanej na LV č. 4170, súp. č. 2424, parc. reg. „, C“ č. 3965/3 a 3965/4, katastrálne územie Trebišov – Zimný štadión v Trebišove, ktorá bola zverená v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta (ďalej len „zásady“), do správy správcu.
2. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli, že správca zimného štadióna, počas tréningového procesu a súťažných zápasov, na čas uvedený v tejto zmluve, poskytne nájomcovi nebytové

priestory v rozsahu : ľadová plocha, ľadisko, hráčska kabína pre domáci športový klub č. 42, hosťujúci športový klub č. 57 - spolu s hygienickým zázemím a sociálnym zariadením, miestnosť pre časomeračov (priestor pri ľadovej ploche), miestnosť pre rozhodcov č. 60, miestnosť pre videotechniku ( drevená miestnosť v ľadisku), ošetrovňu č. 50, kancelársky priestor č. 106 (ďalej len „predmet nájmu“).

3. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že údržbu ľadovej plochy bude vykonávať výhradne správca zimného štadióna. Po dohode so správcom zimného štadióna, prenajímateľ poskytne nájomcovi technické prostriedky súvisiace s uskutočňovaním súťažných zápasov a tréningového procesu (najmä časomieru a pod), avšak výhradne len na účely s nimi spojené a len v prípade, že ich prenajímateľ vlastní alebo má k dispozícii. Použitie technických prostriedkov na iné ako dohodnuté účely alebo v rozpore s ich funkciou znamená vážne porušenie zmluvy a zakladá dôvod na okamžité odstúpenie od zmluvy. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že obsluhu príslušného technického zariadenia určia po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. V prípade, že chod technického zariadenia zabezpečuje nájomca, je povinný ich obsluhu zabezpečiť vyškolenými osobami, v prípade, že sa na obsluhu technického zariadenia vyžaduje osobitné povolenie, certifikát, odborná spôsobilosť a pod., nájomca je povinný zabezpečiť obsluhu tohto zariadenia len takto odborne spôsobilou osobou.

4. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi uvedený predmet nájmu do užívania za účelom tréningového procesu hokejového družstva nájomcu a za účelom odohratia súťažných alebo priateľských zápasov hokejového družstva nájomcu.

5. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že ak v čase mimo, v tejto zmluve dohodnutých a na základe harmonogramu využívania ľadovej plochy, určených hodín prenajímateľ požiada o uvoľnenie prenajatých priestorov, nájomca tak bezodkladne urobí a to na nevyhnutne potrebný čas ( napr., z dôvodu konania iného športového alebo kultúrno - spoločenského podujatia, z dôvodu technickej údržby a pod.).

6. Prenajímateľ prehlasuje, že ľadová plocha a prenajaté nebytové priestory sa nachádzajú v stave spôsobilom na dohodnutý účel a užívanie. Nájomca prehlasuje, že sa s týmto stavom oboznámil a berie ho na vedomie.

7. Prenajímateľ prehlasuje, že nájom nebytových priestorov bol v zmysle Zásad a ich bodu 6.4 schválený Mestským zastupiteľstvom v Trebišove uznesením č. 51/2016

## **Článok II**

### **Doba nájmu a jeho zánik**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do **01. 06. 2017**, v rozsahu 3 hodín týždenne, rozdelených do dvoch tréningových jednotiek podľa dohodnutého harmonogramu užívania ľadovej plochy a 8 hodín mesačne určených na odohratie súťažných zápasov podľa rozlosovania súťaže. V prípade potreby väčšieho hodinového rozsahu, je tento možné upraviť po predchádzajúcej dohode zo správcom zimného štadióna po odsúhlasení prenajímateľom, pokiaľ to umožňuje harmonogram využívania predmetu nájmu.

2. Prenajíateľ a nájomca sa dohodli, že doba nájmu a týždenný a mesačný rozsah hodín určených na tréningový proces a odohratie súťažného zápasu sa môžu meniť len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.

3. Nájomca je povinný požiadať o predĺženie doby nájmu najmenej tri mesiace pred uplynutím doby nájmu uvedenej v odseku 1.

4. Nájom dohodnutý v tejto zmluve zanikne uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý, dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou z dôvodov uvedených v §9 ods. a 3 zákona č. 116/1990 o nájme a podnájme nebytových priestorov.

### **Článok III**

#### **Nájomné a jeho splatnosť**

1. Nájomné za predmet nájmu podľa tejto zmluvy bolo v zmysle ustanovenia bodu 10.6 Zásad určené dohodou zmluvných strán na **1 EUR** (slovom jedno euro) ročne so splatnosťou do 8 dní od účinnosti tejto zmluvy. V cene nájmu je zahrnutá aj cena za energie.

### **Článok IV**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa prevádzky zariadenia, bezpečnosti ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, predpisov o ochrane majetku, prevádzkový poriadok objektu a pokyny správcu predmetu nájmu.

2. Nájomca je povinný počas užívania predmetu nájmu zabezpečovať úlohy požiarnej ochrany v rozsahu ust. zák. č. 314/2001 Z. z o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov a dodržiavať a spĺňať povinnosti podľa ustanovení zákona č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Nájomca preberá na seba zodpovednosť za svojich zamestnancov, športovcov a návštevníkov, za plnenie povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov a noriem na úseku ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti pri práci, ochrany majetku, príslušných hygienických predpisov a pod.

4. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za všetky škody na zdraví a majetku spôsobené ním a jeho športovcami pri športovej činnosti na predmete nájmu a zaväzuje sa ich správcovi alebo poškodenej osobe uhradiť.

5. Nájomca je povinný dodržiavať určenú dobu a hodiny nájmu tak, aby svojou činnosťou neobmedzoval iných nájomcov a tak, aby bolo možné ľadovú plochu riadne a včas pripraviť pre ďalšieho nájomcu. Športovci nesmú vstúpiť na ľadovú plochu počas úpravy ľadovej plochy.

6. Nájomca je oprávnený vstúpiť na predmet nájmu najskôr hodinu pred začatím tréningového procesu alebo nástupu na súťažný zápas a je povinný predmet nájmu opustiť do jednej hodiny po ukončení tréningového procesu alebo súťažného zápasu.

7. Nájomca je povinný v prípade zrušenia tréningovej jednotky alebo súťažného zápasu túto skutočnosť oznámiť správcovi najmenej 48 hodín pred uskutočnením tréningového procesu alebo súťažného zápasu. V tomto prípade je správca štadióna oprávnený takto nájomcom nevyužitý čas prenechať inému nájomcovi.

8. Sankcie za nedodržanie všeobecne záväzných právnych predpisov, za ktorých dodržiavanie je zodpovedný nájomca, hradí vo svojom mene nájomca.<sup>1</sup>

9. Zmluvné strany sa dohodli, že príjem zo vstupného a prípadného predaja reklamného priestoru, súvisiaceho s pôsobením nájomcu v predmete nájmu, patria nájomcovi. Prenajímateľ poskytne nájomcovi priestor na umiestnenie reklamy po vzájomnej dohode zmluvných strán.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné úpravy, opravy alebo iné dispozičné zmeny na predmete nájmu je nájomca oprávnený vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na náklady nájomcu.

11. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že všetky náklady súvisiace so zabezpečením tréningového procesu alebo usporiadania súťažných alebo priateľských zápasov ( najmä zabezpečenie usporiadateľskej služby, bezpečnostných opatrení a iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov) hradí vo svojom mene nájomca.

12. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že nájomca zabezpečí, aby na všetkých informačných materiáloch súvisiacich s aktivitou nájomcu, bola umiestnená značka obsahujúca erb mesta Trebišov a text **S PODPOROU MESTA TREBIŠOV** a aby počas súťažných a priateľských zápasov bol na zimnom štadióne na dobre viditeľnom mieste umiestnený informačný panel s vyššie uvedenou značkou a textom, pričom plocha značky bude najmenej 1m<sup>2</sup>, túto nájomcovi bezplatne zapožičia mesto Trebišov.

13 . Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do podnájmu inej osobe.

## **Článok V**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb., o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými ustanoveniami iných právnych predpisov.

2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sú možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k zmluve.

3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

---

<sup>1</sup> Napr. podľa §24 a nasl. zák. č. 1/2014 Z. z. o organizovaní verejných športových podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov

4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne a vážne, že je zrozumiteľná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží nájomca, jeden správca zimného štadióna a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove 02. 06. 2016

---

Mesto Trebišov

PhDr. Marek Čižmár

Primátor



---

Hokejový klub 2016 Trebišov

Ing. Matúš Petričko

Prezident hokejového klubu



## Dodatok č. 1

### k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP - 4/2016

uzatvorenej v zmysle ust. § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v zmysle ust. §720 Občianskeho zákonníka ( ďalej iba „ Dodatok“)

medzi

**Prenajíateľom:** Mesto Trebišov

**M. R Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov**

**IČO:** 00331996

**DIČ:** 2020773590

**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka a.s.

**IBAN:** SK39 0200 0000 0000 1932 5622

**BIC:** SUBASKBX

**V zastúpení:** PhDr. Marek Čižmár, primátor

( ďalej len „ prenájiateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

**Nájomcom:** Hokejový klub 2016 Trebišov

**Varichovská 2424, 075 01 Trebišov**

**IČO:** 50251953

**Bankové spojenie:**

**V zastúpení:** Ing. Matúš Petričko

( ďalej iba „ nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)

( v ďalšom texte spoločne aj „ zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Článok I

#### Predmet Dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku je vzájomná úprava práv a povinností medzi prenájiateľom a nájomcom, ktorí dňa 02. 06. 2016 uzavreli Zmluvu o prenájme nehnuteľností NP – 4/2016 ( ďalej iba „Zmluva“).
2. V zmysle Článku II ods. 3 Zmluvy je nájomca povinný požiadať o predĺženie doby nájmu najneskôr tri mesiace pred uplynutím doby nájmu.
3. V zmysle Článku V ods. 2 Zmluvy sú zmeny a doplnky tejto Zmluvy možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k Zmluve.

## Článok II Zmeny a doplnky Zmluvy

1. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu sa **ods. 1 Článku II Zmluvy** nahrádza nasledujúcim znením:
  1. *Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 01. 06. 2019, v rozsahu 3 hodín a 45 minút týždenne, rovnomerne rozložených do troch tréningových jednotiek podľa dohodnutého harmonogramu užívania ľadovej plochy a 8 hodín mesačne určených na odohratie súťažných zápasov podľa rozlosovania súťaže. V prípade potreby zmeny rozloženia tréningových jednotiek, je toto možné upraviť po predchádzajúcej dohode so správcom zimného štadióna a po odsúhlasení prenajímateľom, pokiaľ to umožňuje harmonogram využívania predmetu nájmu.*
2. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu sa **ods. 1 Článku III Zmluvy** dopĺňa nasledujúcim textom a za prvú vetu ods. 1 sa dopĺňa veta: *„Nájomné za každý ďalší začatý rok nájmu, sa uhrádza do ôsmich dní od začatia plynutia príslušného roka nájmu.“*
3. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu sa **ods. 10 Článku IV Zmluvy** dopĺňa nasledujúcim textom a za prvú vetu ods. 10 sa dopĺňa veta: *„Nájomca pri skončení nájmu nemá právo na protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota veci v dôsledku vykonania akýchkoľvek zmien alebo úprav zariadenia alebo stavebných a iných úprav na predmete nájmu.“*
4. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté, ostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení.

## Článok III Záverečné ustanovenia

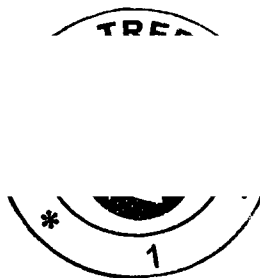
1. Tento Dodatok bol schválený na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa 24. 04. 2017 uznesením číslo /2017.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok pred jeho podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ho slobodne a vážne, že je zrozumiteľný, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží nájomca, jeden správca zimného štadióna a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove 15. 05. 2017

\_\_\_\_\_  
Mesto Trebišov

PhDr. Marek Čižmár

Primátor



\_\_\_\_\_  
Hokejový klub 2016 Trebišov

Ing. Matúš Petričko

Prezident hokejového klubu

## **Dodatok č. 2**

### **k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016 zo dňa 02.06.2016 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 15.05.2017**

uzatvorenej v zmysle ust. § zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov a v zmysle ust. §720 Občianskeho zákonníka (ďalej iba „Dodatok“)

medzi

**Prenajíateľom:** Mesto Trebišov  
**Sídlo** M. R. Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov  
**IČO:** 00331996  
**DIČ:** 2020773590  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka a.s.  
**IBAN:** SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
**BIC:** SUBASKBX  
**V zastúpení:** PhDr. Marek Čižmár, primátor  
(ďalej len „prenajíateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

**Nájomcom:** Hokejový klub 2016 Trebišov  
**Sídlo:** Varichovská 2424, 075 01 Trebišov  
**IČO:** 50251953  
**Bankové spojenie:** SK71 1100 0000 0029 4905 5015  
**V zastúpení:** Ing. Matúš Petričko  
(ďalej iba „nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)  
(v ďalšom texte spoločne aj „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

### **Článok I Predmet Dodatku**

1. Predmetom tohto Dodatku je vzájomná úprava práv a povinností medzi prenajíateľom a nájomcom, ktorí dňa 02.06.2016 uzavreli Zmluvu o prenájme nehnuteľností NP – 4/2016 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 15.05.2017 ďalej iba („Zmluva“).

2. V zmysle Článku II ods. 3 Zmluvy je nájomca povinný požiadať o predĺženie doby nájmu najneskôr tri mesiace pred uplynutím doby nájmu. Nájomca požiadal o predĺženie nájmu žiadosťou zo dňa 07.01.2019.
3. V zmysle článku V ods. 2 Zmluvy sú zmeny a doplnky tejto Zmluvy možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k Zmluve.

## Článok II Zmeny a doplnky Zmluvy

1. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu sa **ods. 1 Článku II** Zmluvy nahrádza nasledujúcim znením:
  1. *Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do **01. 06. 2021**, v rozsahu 3 hodín a 45 minút týždenne, rovnomerne rozložených do troch tréningových jednotiek podľa dohodnutého harmonogramu užívania ľadovej plochy a 8 hodín mesačne určených na odohratie súťažných zápasov podľa rozlosovania súťaže. V prípade potreby zmeny rozloženia tréningových jednotiek, je toto možné upraviť po predchádzajúcej dohode so správcom zimného štadióna a po odsúhlasení prenajímateľom, pokiaľ to umožňuje harmonogram využívania predmetu nájmu.*
2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté, ostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení.

## Článok III Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok bol schválený na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa 15.04.2019 uznesením číslo 74/2019.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok pred jeho podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ho slobodne a vážne, že je zrozumiteľný, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží nájomca, jeden správca zimného štadióna a dva rovnopisy prenajímateľ.

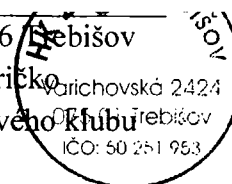
V Trebišove 17.05.2019

V Trebišove 17.05.2019

Mesto Trebišov  
PhDr. Marek Čizmár  
primátor



Hokejový klub 2016 Trebišov  
Ing. Matúš Petričko  
prezident hokejového klubu



### **Dodatok č. 3**

#### **k Zmluve o prenájme nebytových priestorov č. NP – 4/2016 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 15.05.2017 a Dodatku č. 2 zo dňa 17.05.2019**

uzatvorenej v zmysle ust. § zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov a v zmysle ust. §720 Občianskeho zákonníka (ďalej iba „Dodatok“)

medzi

**Prenajímateľom: Mesto Trebišov**

**Sídlo** M. R. Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov

**IČO:** 00331996

**DIČ:** 2020773590

**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka a.s.

**IBAN:** SK39 0200 0000 0000 1932 5622

**BIC:** SUBASKBX

**V zastúpení:** PhDr. Marek Čižmár, primátor

(ďalej len „prenajímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

**a**

**Nájomcom: Hokejový klub 2016 Trebišov**

**Sídlo:** Varichovská 2424/95, 075 01 Trebišov

**IČO:** 50251953

**Bankové spojenie:**

**IBAN:**

**BIC:**

**V zastúpení:** Mgr. Július Kmec, predseda predstavenstva

(ďalej iba „nájomca“ v príslušnom gramatickom tvare)

(v ďalšom texte spoločne aj „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

#### **Článok I Predmet Dodatku**

1. Predmetom tohto Dodatku je vzájomná úprava práv a povinností medzi prenajímateľom a nájomcom, ktorí dňa 02. 06. 2016 uzavreli Zmluvu o prenájme nehnuteľností NP –

- 4/2016 v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 15.05.2017 a Dodatku č.2 17.05.2019, ďalej iba („Zmluva“).
2. Nájomca listom zo dňa 14.04.2021 požiadal prenajímateľa o predĺženie nájmu o dobu o dobu určitú a teda do 01.06.2023.
  3. V zmysle článku V. ods. 2 Zmluvy sú zmeny a doplnky tejto Zmluvy možné len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k Zmluve.

## **Článok II**

### **Zmeny a doplnky Zmluvy**

1. Po vzájomnej dohode prenajímateľa a nájomcu sa **ods. 1 Článku II** Zmluvy nahrádza nasledujúcim znením:
  1. *Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **01. 06. 2023**, v rozsahu 3 hodín a 45 minút týždenne, rovnomerne rozložených do troch tréningových jednotiek podľa dohodnutého harmonogramu užívania ľadovej plochy a 8 hodín mesačne určených na odohratie súťažných zápasov podľa rozlosovania súťaže. V prípade potreby zmeny rozloženia tréningových jednotiek, je toto možné upraviť po predchádzajúcej dohode so správcom zimného štadióna a po odsúhlasení prenajímateľom, pokiaľ to umožňuje harmonogram využívania predmetu nájmu.*
2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté, ostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení.

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok bol schválený na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa 26. 04. 2021 uznesením číslo /2021.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok pred jeho podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ho slobodne a vážne, že je zrozumiteľný, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží nájomca, jeden správca zimného štadióna a dva rovnopisy prenajímateľ.

V Trebišove

---

Mesto Trebišov  
PhDr. Marek Čižmár  
primátor

---

Hokejový klub 2016 Trebišov  
Mgr. Július Kmec  
predseda predstavenstva